

To: Parents and Guardians
From: Nishinomiya City Board of Education
For: The Reiwa 6 Academic Year (2024 Academic Year)

**Information about the Financial Aid Program (*Shugakushoreikin*)
(Application Form for Financial Aid)**

Nishinomiya City provides financial aid to parents or guardians of students attending the City's municipal elementary schools, junior high schools, compulsory education school, or students living in Nishinomiya City and attending Hyogo Prefectural Ashiya International Secondary School's First Course (1st-3rd year), for part of the student's costs such as the charge for school lunches, cost for school items and other costs needed for academic activities at school. If you would like to apply for this aid, please fill in the "Application Form for Financial Aid in Reiwa 6 (2024) Academic Year" and submit it.

- Application is necessary for each academic year. Those who received the Financial Aid in the Reiwa 5 (2023) school year, and students in the first grade of elementary or compulsory education school who received the financial aid prior to the enrollment for the purchase of necessary items for school admission, need to submit the application again for the new academic year.
- The aid will be paid to you afterwards. Please make the payment for necessary fees such as the cost of school items to your child's school first.
- If you apply during the month of April, the fee for school lunch from April to June will not be transferred from your account until the end of July. If your application is turned down after screening and decided that you cannot receive this aid, the account transfer will be made from August.
- If your child is attending a special needs class, this aid is not applicable. We will give you information separately.
- The object person of the government borne expenses on the measures to enter child care facilities, etc. pursuant of the Child Welfare Act, is not eligible for this aid.
- A recipient of public assistance will take necessary procedures separately, according to the contact made by Nishinomiya City Welfare Office, so it is not necessary to submit this application. However, if your public assistance is either suspended or discontinued, and you want this aid, please submit this application.

1. Those eligible to receive this aid

Anyone who fulfills one of the following conditions ①—⑧ in the Reiwa 6 (2024) academic year

***It is necessary to fulfill one of the conditions as a household. A household here means all the members of a family living together and/or the members making a living on the same financial basis.** (As for necessary documents, please see the list of attached certificates.)

- ① You are currently exempt from city tax (on both per income basis, and per capita basis, ref. Article 1 and 2, Clause 18 of Nishinomiya City Tax Ordinance.)
- ② Your city tax is reduced or exempted. (ref. Item 3 , Article 34 of Nishinomiya City Tax Ordinance)
- ③ You are currently exempt from the payment for the National Pension. (Includes students using Special Payment System for Students) *If you are exempt from a quarter of the payment, you will not be able to apply for this Financial Aid.
- ④ You are currently receiving Child Rearing Allowance (*Jido fuyo teate*)
*It is not the same as Child Allowance (*Jido teate*) nor Special Child Rearing Allowance (*Tokubetsu jido fuyo teate*)
- ⑤ Your premium of the National Health Insurance is currently reduced or exempted.
- ⑥ You are currently unemployed. *The salary or business income of the unemployed person is set to 0 yen and the income will be examined as stated in ⑦.
- ⑦ The total of your household income during Reiwa 5 year (Jan – Dec 2023) is the same or below the income criteria on the following list.
- ⑧ You do not fall under any of the conditions stated in ①–⑦ but still have a special economic reason which makes your child unable to attend school. (Going through a divorce settlement, not getting enough financial support because of having a separate household from the spouse due to domestic violence, got a noticeable damage due to disasters, etc.) * Conditions such as housing loans or tuition for private schools or cram schools, will not be considered.

*As for ① and ②, it is possible to receive this aid if all the members of the household fulfills either of the conditions ① or ②.

**Students and parents or guardians who do not fit any of the conditions ①- ⑧ but falls under Article 22 – 3 of the School Education Act Enforcement Ordinance, may apply in the same manner as the students in Special Needs Classes.

【Income criteria】

*The number of family members means all members including the number of your children who attend schools.

The Number of Family Members	2	3	4	5	6	7 or more
Income Limit	¥2,594,000	¥2,914,000	¥3,204,000	¥3,776,000	¥4,318,000	¥715,000 will be added per person

A. The total income amount means the total of a salary income, (which is “the amount after employment income deduction” (*Kyuyo-shotoku-kojo-go*) on your tax certificate slip (*Gensen-choshu-hyo*)), the income earned from your business (the amount after the necessary expenses subtracted from the annual earnings), income from real estate, and other incomes.

*If there are two or more income earners in the household, the total joint income will be examined.

- B. If a member of the household has a disability and his/her parents or guardians are not receiving resident tax deduction for disabled persons, please submit a copy of a certificate, such as a disability certificate (*shogaisha-techo*) or a rehabilitation certificate (*ryoiku-techo*). ¥360,000 per person with disability will be added to the income criteria written on the previous page.

2. Items of the aid and the amount of payment

*Some parts of support are different from the chart below for students attending Hyogo Prefectural Ashiya International Secondary School.

Expense on	Elementary School	Junior High School
School Lunch	Actual expenses will be paid *The Board of Education will directly pay the City so there will be no payment to the account of parents or guardians.	
School items (per month)	1 st Grade ¥ 969 (¥ 971 for March) 2 -6 th Grades ¥ 1,158 (¥ 1,162 for March)	1 st Grade ¥ 1,894 (¥ 1,896 for March) 2 nd · 3 rd Grades ¥ 2,083 (¥ 2,087 for March)
Field trips	Actual expenses such as transportation and admission fees will be paid.	
(Overnight trips)	Actual expenses will be paid	
Overnight trip for the last-year students	6 th Grade only. Actual expenses will be paid	3 rd Grade only. Actual expenses will be paid
Items for the 1 st year	1 st Grade only ¥ 54,060	1 st Grade only ¥ 60,000
Graduation	6 th Grade only ¥ 11,000	3 rd Grade only ¥ 9,200
Transfer of school	_____	¥ 20,500 (If the student is coming back to the same school, the aid will not be paid.)
Commute	Actual expenses will be paid (for students who live more than 4 km away from the school & take public transportation to school)	Actual expenses will be paid (for students who live more than 6 km away from the school & take public transportation to school)
	※The means of transportation must be authorized by the school. (The amount of commuter ticket for 1 month ×11 months will be provided)	
Medical treatment	School Medical Treatment Certificate (<i>Gakkobyoiryoken</i>) will be offered for « cavities, trachoma, conjunctivitis, otitis media, chronic sinusitis, adenoids and other sickness specified by schools »	
	※Please contact your school or School Health and Safety Division (<i>Gakko Hoken Anzen-ka</i>) for more information.	

- ※For students in compulsory education school, interpret 1-6 grades in elementary school as 1-6 grades, and 1-3 grades in junior high school as 7-9 grades.
- ※ Recipients of Public Assistance on Welfare (*Seikatsu-hogo*) will receive the fee for an overnight school trip, various costs for graduation, and the School Medical Treatment Certificate (*Gakkoubyoiryoken*) once you submit the “Application Form for Account Transfer (bank transfer)” which will be distributed from the school separately

3. How to Apply for the Financial Aid (*Shugakushoreikin*)

(1) Required Documents

- ① The Financial Aid (*Shugakushoreikin*) Application Form
 - Please fill in one application form for each student.
 - The recipients of Public Assistance (*Seikatsu-hogo*) do not need to submit this application form. However, if the Public Assistance is either suspended or discontinued, and you want to receive this aid, please submit this application form.
- ② Attachments (Photocopies are acceptable.)
 - Please refer to the list of required documents and attach all of them. ※Please attach documents for each application form.

(2) When to Apply: April 9 (Tue) to April 30 (Tue), Reiwa 6 Year (2024)

- ※ You can also apply for the aid any time after this period throughout the academic year. Please note that the financial aid will be provided starting from the month of the accepted application by the school. (For applications accepted before May 10 (Fri), the aid will be provided from April)
- ※ If you cannot prepare the attached documents within the accepting period, please submit the application form only. The result will come out as “rejected” but by submitting the attached documents before the date which will be written on the “The result of the examination of Nishinomiya City Board of Education Financial Aid (rejected)”, that will be handed to you with the rejection letter, it can be certified retroactively. (If you do not submit the application during the accepting period, it is not possible to certify retroactively.)

(3) Where to apply

- Your child’s school

4. Acceptance Notice

Your child’s school will inform you of the result sometime between mid-June and early July. If you apply after the accepting period, the notice will be delivered in sequence.

5. How and when it is paid

* As for Hyogo Prefectural Ashiya International Secondary School, part of the procedure is different from below.

- (1) Nishinomiya City Board of Education will pay to the bank account designated by the parents or guardians.

- (2) If the school principal authorizes it is necessary, or if you are behind on your payment for the costs collected by your school (including the payment for the former school year), we will pay to the school principal's account, and the payment will be adjusted within the school.
- (3) Payment will be made five times per year as below.

Time of payment		Late July	Late October	Late January	Mid-March	Mid-April
Content of payment	School items	Apr to July	Aug to Oct	Nov to Jan	Feb and Mar	-----
	Others	Will be paid according to the request from the principal				

★ Inquiries:

About the Financial Aid (*Shugakushoureikin*):

Your child's school or General School Affairs Division (Telephone: 0798-35-3851)

About School Medical Treatment Certificate (Gakkobyo-iryoken):

Your child's school or School Health Care and Safety Division (Telephone: 0798-35-3860)

About the account transfer of School lunch fee:

Your child's school or School Lunch Division (Telephone: 0798-35-3861)